



MARELD WORK LIGHT SHINY 5000 RE APP



RECHARGABLE
BATTERY



WIDE
LIGHT



MULTI
LIGHT



EXTREMELY
DURABLE



OUTDOOR
USE



INDOOR
USE



LARGE
AREAS



BLUETOOTH

MARELD
PRO LIGHTING®

MARELD

WORK LIGHT SHINY

5000 RE APP

Svenska	4
English	7
Norsk	10
Suomi	13
Dansk	16
Polski	19
Eesti	22
Lietuviškai	25
Latviski	28
Français	31

SVENSKA

VIKTIGT!

Läs dessa anvisningar innan du använder den portabla lampan.
Spara dessa anvisningar för framtida behov.

Tekniska data

1. Modell: SHINY 5000 RE APP
 2. Stomme: Aluminium + termoplastisk elast (TPE) + polykarbonat
 3. Färgtemperatur för LED: cirka 6 500 K
 4. Färgåtergivning förmåga (CRI) för LED: 80
 5. Ljusflöde: upp till 5000 lm
 6. Laddare (IP44): 12,5 V, 3,5 A
 7. Sladd (5 meter): H05RN-F 2G1,0 mm²
 8. Batteri: 7,4 V, 6 600 mAh, 48,84 Wh (litiumjon)
Laddningstid: Cirka 3 timmar
Användningstid: 1,5-10 timmar (100-50 %)
 9. Uteffekt för powerbank: 5 V, 2 A (max.)
 10. IP65, IK08, IP44 (laddare)
 11. Lampans vikt: 1,1 kg
 12. Lampans mått: 18 x 10 x 28,5 cm
 13. Strömbrytare: 100-50 % och släckt
- Obs! Om du inte bläddrar förbi ett läge inom 5 sekunder kommer lampan att släckas nästa gång du trycker på strömbrytaren.

Säkerhetsföreskrifter

- Använd inte lampan i närheten av lättantändliga material eller gaser.
- Använd endast de tillbehör som medföljer produkten.
- Försäkra dig om att obehöriga personer (särskilt barn) inte har åtkomst till lampan.
- Rikta inte lampan direkt mot ögonen på människor eller djur.
- Kontrollera strömförsörjningsladdan innan du använder lampan.
- Om strömförsörjningsladdan har skadats måste den bytas ut av behörig elektriker (skadad sladd utgör stor fara).

Rengöring

- Koppla bort strömförsörjningsladdan och vänta tills lampan har svalnat innan du rengör LED-strålkastaren. Rengör med torr, eller lätt fuktad, ren och luddfri trasa (använd mildt rengöringsmedel vid behov). Använd inte rengöringsprodukter som innehåller slipmedel eller lösningsmedel.

Underhåll

- Kontrollera LED-strålkastarens stickpropp, strömförsörjningsladd och hölje och försäkra dig om att ingenting är skadat före varje användning. Byt ut eventuellt skadad lins omedelbart.

SVENSKA

- Rengör hölje och lins omedelbart om dessa är smutsiga (annars finns risk för överhettning).
- Ladda lampan var tredje månad (på så sätt uppnår du bästa möjliga livslängd för batteriet).

Använda appen

Först måste du slå på Bluetooth Systemkrav

Mobil terminalenhet (surfplatta, smartphone)
Android 4.0 (och senare) / IOS 9 (och senare)

Reglering med app

Lampan har en styrbox för Bluetooth som medger trådlös dataöverföring till vissa typer av mobila terminalenheter med Bluetooth-gränssnitt (till exempel smartphone och surfplatta)

Tack vare detta kan lampans belysning regleras via Bluetooth (du behöver appen MARELD för att kunna använda denna funktion). Ladda ned appen från App Store (iOS) eller Google Play (Android) eller läs av nedan.

For Apple APP Store



For Google Play Store

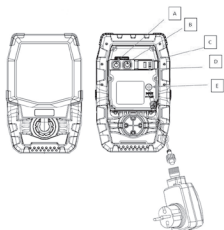


Reglering av ljus med app

- Fjärrkontroll, strömbrytare
- Fjärrkontroll, dämpning av ljusstyrkan (10-100 %)
- Tidsstyrning
- Reglering av upp till 100 lampor i en grupp (avstånd mindre än 20 m mellan vartannat lampor)
- Byta namn på individuell lampa (OBS! Ge alla lampor ett unikt namn)

SVENSKA

Använda lampan



A: Bluetooth APP-omkopplare

B: Strömbrytare (ON/OFF) (100/50 %)

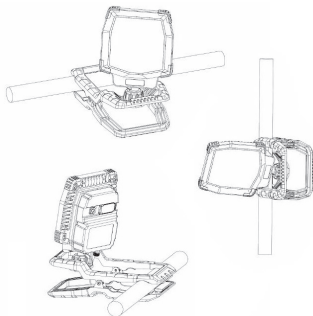
Obs! Om du stannar kvar i ett läge längre än 5 sekunder släcks lampan nästa gång du trycker på strömbrytaren.

C: Powerbank (USB)

D: LED-indikator

E: Laddningsuttag (DC)

Vinklingsbar klämma (360°)



IMPORTANT

**Read these instructions fully before using the luminaire, portable.
Retain these instructions for future reference.**

Technical data

1. Model: SHINY 5000 RE APP
2. The body: Aluminum + TPE + PC
3. LED Color temperature: Approx. 6500 K
4. LED CIR: 80
5. Lumen: up to 5000 lm
6. With IP44 Charger: 12.5 V, 3.5 A
7. Cable (5 meter): H05RN-F 2G1.0 mm²
8. Battery: 7.4V 6600mAh 48.84wh Li-ion
Charging Time: Approx. 3 hours
Operation Time: 1.5-10 hours (100%-50%)
9. Power bank output: 5V 2A Max
10. IP65, IK08, Charger IP44
11. Weight of lamp: 1,1 kg
12. Lamp dimension: 18 x 10 x 28.5 cm
13. Switch function: 100% -50% - OFF

Noted: If left in any mode for over 5 seconds, the next press will turn the light OFF.

Safety precautions

- Do not use the lamp in the immediate vicinity of inflammable materials or gases.
- Only use the accessories included with the product .
- Keep the lamp out of reach of unauthorized persons, especially children.
- Do not point the light directly in your own or any other person's or animal's eyes.
- Always check the main cable before you use the lamp.
- If the supply cord is damaged ,it shall be replaced by a similar qualified person in order to avoid a hazard

Cleaning

- Before cleaning the LED floodlight, disconnect the power cable and allow the floodlight to cool down sufficiently. Clean with a dry or slightly moist, clean, lint-free cloth and a mild detergent if required. Do not use cleaners that contain abrasives or solvents.

Maintenance

- Check the plug, power cable, and housing of the LED floodlight for damage before each use. If the lens is damaged it must be replaced immediately.
- Clean any dirt from the housing or the lens immediately, since it could cause overheating.

ENGLISH

- Charge the lamp every 3 months for longer battery lifetime.

How to use APP?

First switch ON the Bluetooth

System Requirements

Mobile terminal device (tablet, smartphone)
Android 4.0 [and above] / IOS 9[and above]

Control via APP power box

The light is equipped with a Bluetooth module control box which enables wireless data transfer to certain mobile terminal devices which have Bluetooth interface (e.g. smart phone, tablet)

In order to control the light via Bluetooth. You will need the "MARELD" app. Download the app from the corresponding app store (Apple App Store, Google Play Store)

Or Scan below.

For Apple APP Store

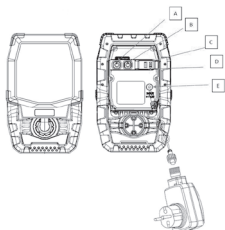


For Google Play Store



APP Control light functions.

- Remote control. Switch on/off
- Remote control. Dimmer light output 10%-100%
- Time control.
- Combining light in one group. Control up to 100 lamps, (distance less than 20m between every two lamps)
- Renaming individual lamps • { NOTE: Please make different name for different lamps }

How to use the lamp?

A. Bluetooth APP Switch

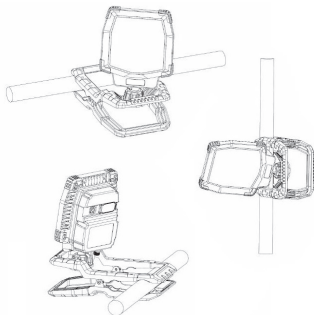
B: ON/OFF Switch (100%/50%)

Note! If you stay in any mode for over 5 seconds, the next switch will turn off the light.

C: USB Power Bank

D: LED indicator

E: Charging DC hole

Clip and 360° Swivel

NORSK

VIKTIG

**Les disse instruksjonene nøye før du bruker den bærbare lampen.
Ta vare på disse instruksjonene for fremtidig referanse.**

Tekniske data

1. Modell: SHINY 5000 RE APP
2. Hus: Aluminium + TPE + PC
3. LED-fargetemperatur: Ca. 6500 K
4. LED CRI: 80
5. Lumen: opp til 5000 lm
6. Med IP44-lader: 12,5 V 3,5 A
7. Med 5 meters kabel: H05RN-F 2G1,0 mm²
8. Batteri: 7,4 V 6600 mAh 48,84 wh Li-ion
 - Ladetid: Ca. 3 timer
 - Driftstid: 1,5-10 timer (100 %-50 %)
9. Strøm fra strømbank: 5 V 2 A Maks.
10. IP65, IK08, Lader IP44
11. Lampens vekt: 1,1 kg
12. Lampemål: 18 x 10 x 28,5 cm
13. Bryterfunksjon: 100 - 50 % - AV

Merk: Hvis lykten er i en modus i mer enn fem sekunder, slås den AV neste gang du trykker på bryteren.

Sikkerhetsforanstaltninger

- Bruk ikke lampen i umiddelbar nærhet av brennbare materialer eller gasser.
- Bruk bare det tilbehøret som følger med produktet.
- Oppbevar lampen utilgjengelig for uautoriserte personer, spesielt barn.
- Rett ikke lyset direkte mot dine egne eller andres øyne, og heller ikke mot dyrs øyne.
- Kontroller alltid strømkabelen før du bruker lampen.
- Hvis strømkabelen er skadet, må den skiftes av en kvalifisert person for å unngå farlige situasjoner.

Rengjøring

• Koble fra strømkabelen før rengjøring av LED-lampen og la den kjøle tilstrekkelig. Rengjør med en tørr eller lett fuktet, løfri klut og et mildt rengjøringsmiddel om nødvendig. Bruk ikke rensemidler som inneholder slipemidler eller løsemidler.

Vedlikehold

- Kontroller at LED-lampens støpsel, strømkabel og hus ikke har skader før hver bruk. Hvis glasset er skadet, må det skiftes umiddelbart.
- Tørk bort eventuelt smuss fra huset eller glasset umiddelbart ettersom det kan

føre til overoppheting.

- Lad lampen hver 3. måned for å oppnå lengre batterilevetid.

Hvordan bruke APP?

Først trenger du slå på Bluetooth

Systemkrav

Mobil sluttetnet (nettbrett, smarttelefon)

Android 4.0 (og høyere) / IOS 9 (og høyere)

Styring via APP

Lampen er utstyrt med en Bluetooth-modulkontrollboks som gjør det mulig å overføre data trådløst til visse sluttetnetter med Bluetooth-grensesnitt (f.eks. smarttelefon, nettbrett)

For å kunne styre lyset via Bluetooth må du ha appen "MARELD". Last ned appen fra den aktuelle appbutikken (Apple App Store, Google Play Store) eller skann nedenfor.

For Apple APP Store



For Google Play Store

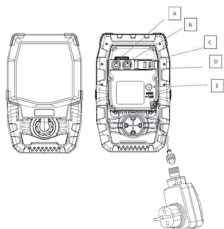


APP-lyskontrollfunksjoner

- Fjernstyring. Bryter på/av
- Fjernstyring. Dempe lysutbyttet 10-100 %
- Tidsstyring
- Kombinere lamper i én gruppe. Styre inntil 100 lamper (avstand mindre enn 20 meter mellom hver to lamper)
- Gi enkeltlamper nytt navn (MERK: Gi forskjellige lamper forskjellige navn)

NORSK

Hvordan bruke lampen?



A: Bluetooth APP-bryter

B: ON/OFF-bryter (på/av) (100 %/50 %)

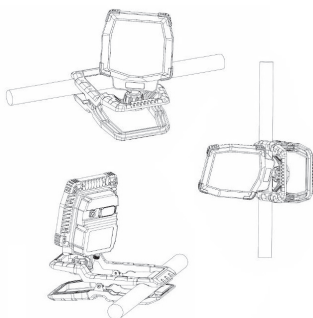
Merk: Hvis lampen er i en modus i mer enn fem sekunder, slås den AV neste

C: USB-strømbank

D: LED-indikator

E: Åpning for DC-lading

Klips og 360° dreining



TÄRKEÄÄ

Lue käyttöohje huolellisesti ennen kuin käytät tuotetta Kannettava valaisin.
Säilytä ohje tulevaa tarvetta varten.

Tekniset tiedot

1. Malli: SHINY 5000 RE APP
2. Runko: Alumiini + TPE + PC
3. Väriämpötila: n. 6500 K
4. Värintoistokyky CRI: 80
5. Valovirta: maks. 5000 lm
6. IP44 -latauslaite: 12,5 V 3,5 A
7. 5 metrin virtajohto: H05RN-F 2G1,0 mm²
8. Akku: 7,4 V 6600 mAh 48,84 wh Li-ion
- Latausaika: Noin 3 tuntia
- Käyttöaika: 1,5-10 tuntia (100 % - 50 %)
9. Virtalähteen lähtöliitäntä: 5 V 2 A Maks.
10. IP65, IK08, latauslaite IP44
11. Valaisimen paino: 1,1 kg
12. Valaisimen koko: 18 x 10 x 28,5 cm
13. Katkaisimen toiminta: 100 % - 50 % - OFF

Huom: Mikäli painallusten välillä on yli 5 sekuntia, seuraava painallus sammuttaa valon.

Turvallisuusohjeet

- Älä käytä valaisinta syttyvien materiaalien tai kaasujen läheisyydessä.
- Käytä vain tuotteen mukana toimitettuja tarvikkeita.
- Pidä valaisin sivullisten, erityisesti lapsien, ulottumattomissa.
- Älä suuntaa valoa suoraan omiin, muiden ihmisten tai eläinten silmiin.
- Tarkista virtajohto aina ennen valaisimen käyttämistä.
- Mikäli virtajohto on vaurioitunut, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain asianmukaisesti koulutettu henkilö.

Puhdistaminen

- Ennen puhdistamisen aloittamista LED-valaisimen johto on irrotettava virtalähteestä ja valaisimen on annettava jäähtyä hyvin. Käytä puhdistuksessa kuivaa tai nahkeaa nukkaamatonta liinaa ja, tarvittaessa, mietoa pesuainetta. Älä käytä hankaus- tai liuotainaineita sisältäviä puhdistusaineita.

Kunnossapito

- Tarkista pistoke, johto ja lamppukotelo ennen jokaista käyttöä. Mikäli liinsi on vaurioitunut, se on vaihdettava heti.
- Poista rungosta ja liinssistä lika heti, sillä se voi aiheuttaa ylikuumentumista.
- Valaisin kannattaa ladata 3 kuukauden välein, sillä se pidentää akun käyttöikää.

SUOMI

APP-ohjausrasian käyttäminen

Kytke ensin Bluetooth päälle.

Järjestelmävaatimukset

Mobiililaitte (tabletti, älypuhelin)

Android 4.0 (tai uudempi) /IOS 9 (tai uudempi)

Dhjaaminen APP-ohjausrasian kautta

Valaisimessa on Bluetooth-ohjausmoduuli, joka mahdollistaa langattoman tiedonsiirron tiettyjen Bluetoothia käyttävien mobiililaitteiden (esim. älypuhelin ja tabletti) kanssa.

Valaisimen ohjaaminen Bluetoothin kautta edellyttää MARELD-sovelluksen lataamista. Lataa se omasta sovelluskaupastasi (Apple App Store, Google Play Store).

Voit myös skannata QR-koodin alta.

For Apple APP Store

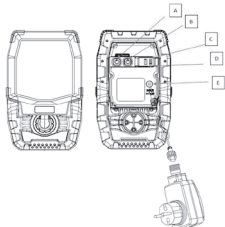


For Google Play Store



APP-valonohjausrasian toiminnot

- Kauko-ohjaus. Sytytys/sammutus
- Kauko-ohjaus. Valon himmennys 10-100 %
- Aikaohjaus.
- Valaisinten yhdistäminen ryhmäksi. Maks. 100 valaisimen ohjaus (etäisyys alle 20 m kahden lampun välillä)
- Yksittäisten lampujen nimeäminen (HUOM: lamputilla on oltava eri nimet)

Valaisimen käyttäminen

A: Bluetooth APP -kytkin

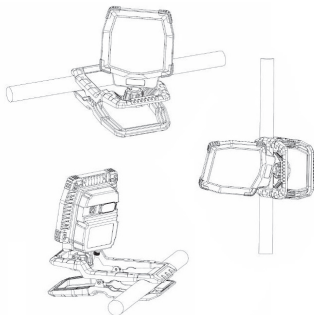
B: ON/OFF-kytkin (100 % / 50 %)

Huom: Mikäli painallusten välillä on yli 5 sekuntia, seuraava painallus sammuttaa valon.

C: USB-virtalähde

D: Merkkivalo

E: DC-latausliitäntä

Kiinnitys- ja 360°-kiertoliitin

DANSK

VIGTIGT

Læs hele brugsanvisningen igennem inden det transportable armatur tages i brug.
Opbevar denne brugsanvisning til evt. fremtidig brug.

Tekniske data

1. Model: SHINY 5000 RE APP
2. Huset: Aluminium + TPE + PC
3. LED'ens farvetemperatur: Ca. 6500 K
4. LED'ens CIR: 80
5. Lumen: op til 5000 lm
6. Med IP44-oplader: 12,5 V 3,5 A
7. Med 5 meter kabel: H05RN-F 2G1,0 mm²
8. Batteri: 7,4 V 6600 mAh 48,84 wh Li-ion
Opladningstid: Ca. 3 timer
Driftstid: 1,5-10 timer (100 % - 50%)
9. Powerbankens udgangseffekt: Maks. 5 V 2 A
10. IP65, IK08, Oplader IP44
11. Lampens vægt: 1,1 kg
12. Lampemål: 18 x 10 x 28,5 cm
13. Knapfunktion: 100 % - 50 % - SLUKKET

Bemærk: Når der ikke har været trykket på knappen i over 5 sekunder, vil næste tryk slukke lampen.

Sikkerhedsforanstaltninger

- Lampen må ikke benyttes i umiddelbar nærhed af brændbare materialer eller luftarter.
- Benyt kun det tilbehør der leveres sammen med produktet.
- Hold lampen uden for uvedkommende personers, især børns, rækkevidde.
- Ret ikke lyset direkte mod dine egne eller andre personers eller dyrs øjne.
- Tjek altid hovedkablet inden lampen benyttes.
- Hvis forsyningskablet er beskadiget, skal det af sikkerhedsmæssige grunde udskiftes af en hertil kvalificeret person.

Rengøring

- Inden LED-projektøren rengøres, skal strømkablerne trækkes ud, og projektøren skal være tilstrækkelig afkølet. Rengør med en tør eller let fugtig ren og frugfri klud og om nødvendigt et mildt rengøringsmiddel. Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder slibe- eller opløsningsmidler.

Vedligeholdelse

- Kontrollér stik, strømkabler og LED-projektørens lampehus for skader hver gang inden brug. Hvis linsen er beskadiget, skal den straks udskiftes.
- Rens straks lampehus eller linse for snavs, da der ellers kan være risiko for

overophedning.

- Oplad lampen hver 3. måned for længere batterilevetid.

Hvordan benyttes appen?

Først nødt til at tænde Bluetooth.

Systemkrav

Mobilt terminaludstyr (tablet, smartphone)

Android 4.0 (og senere) / IOS 9 (og senere)

Styring via app

Lampen er udstyret med en Bluetooth-modulkontrolboks, som muliggør trådløs datatransmission til visse typer mobilt terminaludstyr med Bluetooth-interface (fx smartphone, tablet)

Betjening af lampen via Bluetooth. Du skal bruge "MARELD"-appen. Download appen fra den tilsvarende app-store (Apple App Store, Google Play Store) eller scan herunder.

For Apple APP Store



For Google Play Store

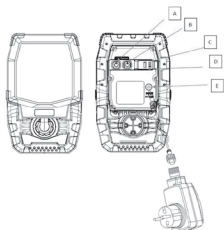


App-styrede kontrollysfunktioner.

- Fjernbetjening. Tænd/sluk
- Fjernbetjening. Lyسدæmpningens udgangseffekt 10 %-100 %
- Tidsstyring.
- Kombinerer lys i en gruppe. Styring af op til 100 lamper, (afstand mindre end 20 m mellem hver to lamper)
- Omdøbning af individuelle lamper (BEMÆRK: De forskellige lamper skal have hvert sit navn)

DANSK

Hvordan skal lampen benyttes?



A: Bluetooth-app-switch

B: Tænd/sluk-knap (100 %/50 %)

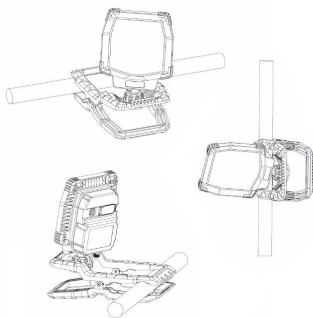
Bemærk: Når der ikke har været trykket på knappen i over 5 sekunder, vil næste tryk slukke lampen.

C: USB-powerbank

D: LED-indikator

E: Jævnstrømsindgang til opladning

Klips og 360°drejefunktion.



WAŻNE

Przed przystąpieniem do użytkowania oprawy przenośnej przeczytać uważnie wszystkie zalecenia.

Instrukcję należy zachować do użytku w przyszłości.

Dane techniczne

1. Model: SHINY 5000 RE APP
 2. Obudowa: aluminium + elastomer TPE + poliwęglan
 3. Temperatura barwy światła LED: ok. 6500 K
 4. LED CIR: 80
 5. Strumień świetlny: do 5000 lm
 6. Z ładowarką IP44: 12,5 V 3,5 A
 7. Z kablem 5 m: H05RN-F 2G1,0 mm²
 8. Akumulator: 7,4 V 6600 mAh 48,84 Wh Li-ion
- Czas ładowania: ok. 3 godz.
Czas pracy: 1,5-10 h (100 %-50 %)
9. Funkcja powerbanku: 5 V 2 A maks.
 10. IP65, IK08, Ładowarka IP44
 11. Masa lampy: 1,1 kg
 12. Wymiary lampy: 18x10x28,5 cm
 13. Funkcjonowanie przycisku: 100 % – 50 % – WYŁ

Uwaga: Jeżeli czas świecenia w dowolnym z trybów jest dłuższy niż 5 s, wówczas następné naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie lampy.

Zalecenia BHP

- Nie używać lampy w bezpośrednim sąsiedztwie łatwopalnych materiałów lub gazów.
- Używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych z produktem.
- Trzymać lampę poza zasięgiem nieupoważnionych osób, zwłaszcza dzieci.
- Nie kierować światła w stronę oczu własnych ani innych osób lub zwierząt.
- Przed użyciem lampy zawsze sprawdzić kabel zasilający.
- Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, aby nie stwarzać zagrożenia musi zostać wymieniony przez uprawnioną osobę na podobny.

Czyszczenie

- Przed czyszczeniem lampy odłączyć od gniazdka kabel zasilający i odczekać, aż lampa dostatecznie ostygnie. W razie potrzeby wyczyścić suchą lub lekko wilgotną, czystą, niestrzępiącą się szmatką i łagodnym detergentem. Nie używać środków czyszczących zawierających substancje ścierné lub rozpuszczalniki.

Konserwacja

- Przed każdym użyciem sprawdzić wtyczkę, kabel zasilający i obudowę lampy LED pod kątem uszkodzeń. Jeśli szkło jest uszkodzone, należy je niezwłocznie wymienić.
- Natychmiast usuwać zanieczyszczenia z obudowy lub szkła, ponieważ może to spowodować przegrzanie.

POLSKI

- Dla przedłużenia żywotności akumulatora ładować go co 3 miesiące.

Jak korzystać z aplikacji mobilnej?

Najpierw należy włączyć Bluetooth

Wymagania systemowe

Urządzenie mobilne (tablet, smartfon)

Android 4,0 (lub nowsze wersje) / IOS 9 (lub nowsze wersje)

Sterowanie z aplikacji mobilnej

Lampa jest wyposażona w skrzynkę sterowniczą z modułem Bluetooth, umożliwiającym bezprzewodowy transfer danych pomiędzy urządzeniami przenośnymi wyposażonymi w interfejs Bluetooth (np. smartfon, tablet)

Aby móc zdalnie sterować oświetleniem poprzez łącze Bluetooth należy mieć zainstalowaną aplikację „MARELD”. Aplikację można pobrać z odpowiedniej lokalizacji (Apple App Store, Google Play Store).

Albo można zeskanować poniższy kod

For Apple APP Store

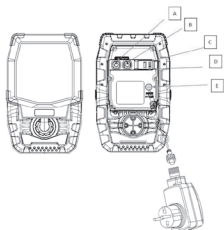


For Google Play Store



Funkcje dostępne w aplikacji mobilnej

- Zdalne włączenie/wyłączenie zasilania
- Zdalna regulacja siły światła 10 %-100 %
- Sterowanie czasowe
- Grupowanie lamp. Sterowanie do 100 lamp (odległość mniejsza niż 20 m między każdymi dwoma lampami)
- Nadawanie nazw poszczególnym lampom (UWAGA: nazwy poszczególnych lamp muszą być różne)

Jak korzystać z lampy?

A: Przełącznik APP Bluetooth

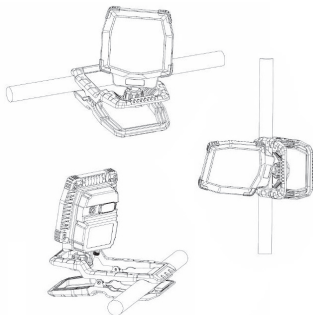
B: Wyłącznik zasilania (100 % / 50 %)

Uwaga: Jeżeli czas świecenia w dowolnym z trybów jest dłuższy niż 5 s, wówczas następne naciśnięcie przycisku powoduje wyłączenie lampy.

C: Port USB powerbanku

D: Wskaźnik LED

E: Gniazdko ładowania DC

Zacisk sprężysty i ustawianie w zakresie 360°

EESTI

TÄHTIS

**Loe enne lambi kasutamist käesolev kasutusjuhend hoolikalt läbi.
Hoia kasutusjuhend alles, et saaksid seda ka tulevikus vaadata.**

Tehnilised andmed

1. Mudel: SHINY 5000 RE APP
 2. Korpus: Alumiinium + TPE + PC
 3. Värvustemperatuur: Umbes 6500 K
 4. Värviedastusindeks: 80
 5. Valgusvoog: kuni 5000 lm
 6. IP44 laadija: 12,5 V, 3,5A
 7. 5 m kaabel: HD5RN-F 2G1,0 mm²
 8. Aku: 7,4V, 6600 mAh, 48,84 Wh, liitiumioon
- Laadimisaeg: Umbes 3 tundi
Tööaeg: 1,5-10 tundi (100...50%)
9. Akupanga väljundvõimsus: 5V, max 2A
 10. IP65, IK08, laadija IP44
 11. Lambi mass: 1,1 kg
 12. Lambi mõõtmed: 18 x 10 x 28,5 cm
 13. Lüliti funktsioonid: 100% - 50% - OFF

Märkused: Kui lamp on ühes olekus vähemalt 5 sekundit põlenud, siis nupuvajutus lülitab lambi VÄLJA.

Ohutusnõuded

- Ära kasuta lampi kergestisüttivate vedelike või gaaside läheduses.
- Kasuta ainult toote komplekti kuuluvaid tarvikuid.
- Hoia lamp eemal kõrvaliste isikute, eriti laste käeulatuses.
- Ära suuna lampi silma endale või teistele, ka mitte loomadele.
- Kontrolli alati enne kasutamist toitekaabli seisukorda.
- Kui kaabel on vigastatud, tuleb see ohtude vältimiseks lasta kvalifitseeritud elektrikul välja vahetada.

Puhastamine

- Enne prožektorit puhastamist lahuta prožektor elektrivõrgust ja lase maha jahtuda. Puhasta vajadusel puhta ebemevaba lapiga, mis on kuiv või veidi niisutatud õrna puhastusvahendiga. Ära kasuta lahusteid sisaldavaid või abrasiivseid puhastusvahendeid.

Hooldus

- Enne prožektorit kasutamist kontrolli alati pistikut, toitekaablit ja prožektorit korpust. Vigastatud esiklaas tuleb kohe välja vahetada.
- Eemalda klaasile ja korpusele sattunud mustus koheselt, kuna see võib põhjustada ülekuumenemist.

- Aku eluea pikendamiseks lae akut iga 3 kuu järel.

Äpi kasutamine

Esmalt tuleb Bluetooth sisse lülitada.

Nõuded süsteemile

Mobiilne terminal (tahvelarvuti, nutitelefoni)

Android 4.0 (või uuem) / IOS 9 (või uuem)

Äpiga juhtimine

Seade on varustatud Bluetooth-mooduliga, mis võimaldab traadita andmevahetust terminaliga, millel on Bluetooth-liides (nt nutitelefoni, tahvelarvuti).

Lampide juhtimiseks Bluetoothi kaudu vajad sa rakendust „MARELD“. Lae rakendus alla vastavast rakenduste poest (Apple App Store, Google Play Store).

Või skaneeri alljärgnevat.

For Apple APP Store



For Google Play Store

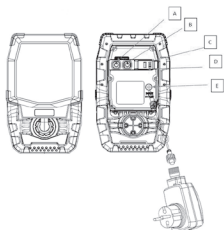


Äpi funktsioonid

- Kaugjuhtimine. Sisse/välja lülitamine.
- Kaugjuhtimine. Valguse hämardamine 10...100%
- Taimer.
- Rühmas olevate lampide töö kombineerimine. Kuni 100 lambi töö juhtimine (iga kahe laterna vaheline kaugus on vähem kui 20m).
- Lampide ümbernimetamine (MÄRKUS: palun anna eri lampidele eri nimed)

EESTI

Lambi kasutamine



A: Bluetooth APP lüüti

B: SISSE/VÄLJA lüüti (100% / 50%)

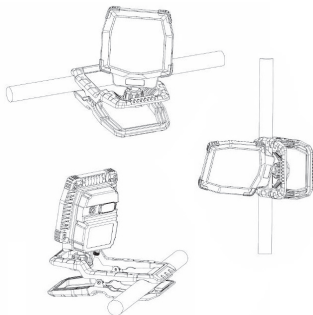
Märkused: Kui lamp on ühes olekus vähemalt 5 sekundit põlenud, siis nupule vajutamine lülitab lampi VÄLJA.

B: USB akupank

C: LED-indikaator

D: DC laadimispesa

360° pööratav klamber.



LIETUVIŠKAI**SVARBU.**

**Atidžiai perskaitykite šias instrukcijas prieš naudodami žibintą
Pasilikite šias instrukcijas ateičiai.**

Techniniai duomenys

1. Modelis: SHINY 5000 RE APP
2. Korpusas: aliuminis + TPE + PC
3. LED spalvos temperatūra: apytiksliai 6500 K
4. LED CIR: 80
5. Liumenai: iki 5000 Lm
6. Su IP44 įkrovikliu: 12,5 V, 3,5 A
7. Su 5 m kabeliu: H05RN-F 2G1,0 mm²
8. Baterija: 7,4 V, 6600 mAh, 48,84 Wh, ličio jonų
Įkrovimo trukmė: maždaug 3 valandos
Veikimo trukmė: 1,5-10 val. (100-50 %)
9. Maitinimo bloko išvestis: maks. 5 V, 2 A
10. IP65, IK08, IP44 įkroviklis
11. Lempos svoris: 1,1 kg
12. Lempos matmenys: 18 x 10 x 28,5 cm
13. Jungiklio funkcija: 100 %, 50 %, IŠJUNGTA

Pastaba. Palikus veikti bet kuriuo režimu ilgiau nei 5 sekundes, kitą kartą paspaudus mygtuką šviesa IŠSIJUNGS.

Atsargumo priemonės

- Nenaudokite lempos arti degių medžiagų ar dujų.
- Naudokite tik su gaminiu pateikiamus priedus.
- Laikykite lempą neįgaliojiems asmenims, ypač vaikams, nepasiekiamoje vietoje.
- Nenukreipkite šviesos tiesiai sau, kitam asmeniui ar gyvūnui į akis.
- Prieš naudodami lempą, visada patikrinkite maitinimo laidą.
- Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti kvalifikuotas asmuo, kad būtų išvengta pavojaus.

Valymas

- Prieš valydami LED prožektorių atjunkite maitinimo kabelį ir leiskite prožektoriumi pakankamai atvėsti. Valykite sausa ar šiek tiek drėgna švaria šluoste be pūkelių ir švelniu plovikliu, jei reikia. Nenaudokite valiklių, kuriuose yra abrazyvių medžiagų arba tirpiklių.

Techninė priežiūra

- Kiekvieną kartą prieš naudodami patikrinkite, ar LED prožektoriaus kištukas, maitinimo laidas ir korpusas nėra pažeisti. Jei pažeistas lęšis, jį reikia nedelsiant pakeisti.
- Nedelsdami nuvalykite nešvarumus nuo korpuso ir lęšio, nes jie gali sukelti

LIETUVIŠKAI

perkaitimą.

- Rekomenduojama kas 3 mėnesius įkrauti lemputę, kad bateriją būtų galima naudoti ilgiau.

Kaip naudotis PROGRAMĖLE?

Pirmiausia reikia įjungti „Bluetooth“ Reikalavimai sistemai

Mobilusis terminalo prietaisas (planšetė, išmanusis telefonas)
„Android 4.0“ (ir naujesnės versijos) / IOS 9 (ir naujesnės versijos)

Valdymas PROGRAMĖLE

Lempa turi „Bluetooth“ modulio valdymo bloką, per kurį galima belaidžiu ryšiu duomenis perduoti į atskirus mobiliojo terminalo prietaisus su „Bluetooth“ sąsaja (išmaniuosius telefonus, planšetes).

Kad būtų galima valdyti lempą per „Bluetooth“, reikės programėlės „MARELD“. Atsisiųskite programėlę iš atitinkamos parduotuvės („Apple App Store“, „Google Play Store“)

Arba nuskaitykite toliau pateiktą kodą.

For Apple APP Store

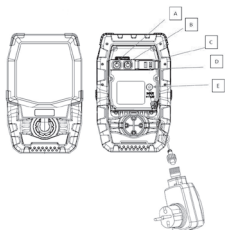


For Google Play Store



PROGRAMĖLĖ valdo lempos funkcijas.

- Nuotolinis valdymas. Įj. / išj. jungiklis
- Nuotolinis valdymas. Skleidžiamos šviesos pritemdymas (10–100 %)
- Laiko valdymas.
- Lempų jungimas į vieną grupę. Galima valdyti iki 100 lempų (atstumas tarp dviejų žibintų yra mažesnis kaip 20m)
- Atskirų lempų pervardijimas (PASTABA. Atskiroms lempoms priskirkite skirtingus pavadinimus.)

LIETUVIŠKAI**Kaip naudoti lempą?**

A: „Bluetooth APP“ jungiklis

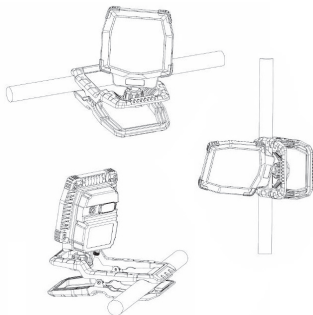
B: ĮJ. / IšJ. jungiklis (100 % / 50 %)

Pastaba. Palikus veikti bet kuriuo režimu ilgiau nei 5 sekundes, kitą kartą nuspaudus šviesa išsijungs.

C: USB maitinimo blokas

D: LED indikatorius

E: nuol. sr. įkrovimo ertmė

Spaustukas ir 360° šarnyrinė jungtis

LATVISKI

SVARĪGI!

Pirms pārnēsājamā gaismekļa izmantošanas pilnībā izlasiet šīs instrukcijas. Saglabājiet šīs instrukcijas turpmākai atsaucei.

Tehniskie dati

1. Modelis: SHINY 5000 RE APP
 2. Korpus: Alumīnijs + TPE + PC
 3. LED krāsu temperatūra: aptuveni 6500 K
 4. LED CIR: 80
 5. Lūmeni: līdz 5000 lm
 6. Ar IP44 lādētāju: 12,5 V, 3,5A
 7. Ar 5 metru kabeli: H05RN-F 2G1,0 mm²
 8. Baterija: 7,4 V 6600 mAh 48,84 wh Li-ion
 - Uzlādes laiks: aptuveni 3 stundas
 - Darbības laiks: 1,5-10 stundas (100 %-50 %)
 9. Ārējās barošanas avota izeja: 5 V 2 A maks.
 10. IP65, IK08, lādētājs IP44
 11. Lampas svars: 1,1 kg
 12. Lampas izmēri: 18 x 10 x 28,5 cm
 13. Slēdža funkcija: 100%-50% - OFF (Izsl.)
- Piezīme. Ja kāds režīms ieslēgts ilgāk par 5 sekundēm, ar nākamo spiedienu lampa tiks izslēgta.

Drošības pasākumi

- Nelietojiet lampu tuvu ugunsnedrošiem materiāliem vai gāzēm.
- Izmantojiet tikai produkta komplektācijā iekļautos piederumus.
- Glabājiet lampu nepieejamā vietā nepiederošām personām, jo īpaši bērniem.
- Nespidiniet gaismu tieši savās vai citu cilvēku acīs.
- Pirms lampas lietošanas vienmēr pārbaudiet elektrotīkla kabeli.
- Ja barošanas vads ir bojāts, kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu apdraudējumu.

Tīrīšana

- Pirms LED prožektora tīrīšanas atvienojiet barošanas kabeli un ļaujiet prožektoram pietiekami atdzist. Pēc tam notīriet to ar sausu vai nedaudz mitru, tīru, neplūksnainu audumu un, ja vajadzīgs, nekairinošu mazgāšanas līdzekli. Neizmantojiet tīrīšanas līdzekļus, kas satur abrazīvu materiālu vai šķīdinātājus.

Apkope

- Pirms katras lietošanas reizes pārbaudiet LED prožektora kontaktdakšu, strāvas vadu un korpusu. Ja lēca ir bojāta, tā nekavējoties jānomaina.
- Nekavējoties notīriet netīrumus no korpusa vai lēcas, jo tas var izraisīt pārkaršanu.
- Veiciet akumulatora uzlādi ik pēc 3 mēnešiem, lai paildinātu kalpošanas ilgumu.

Lietotnes lietošana

Vispirms jāieslēdz Bluetooth

Sistēmas prasības

Mobila gala ierīce (planšetdators, viedtālrunis)

Android 4.0 (un jaunāka)/IOS 9 (un jaunāka)

Pārvaldība, izmantojot lietotni

Gaismeklis ir aprīkots ar Bluetooth moduļa vadības kārbu, kas nodrošina bezvadu datu pārraidi uz noteiktām mobilajām gala ierīcēm, kam ir Bluetooth saskarne (piem., viedtālrunis, planšetdators).

Lai kontrolētu apgaismojumu, izmantojot Bluetooth. Nepieciešama lietotne MARELD.

Lejupielādējiet lietotni attiecīgajā veikalā (Apple App Store, Google Play Store)

Vai skenējiet šeit.

For Apple APP Store



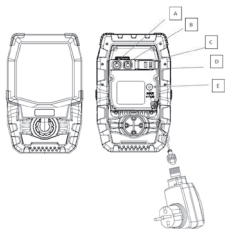
For Google Play Store

**Lietotnes vadības funkcijas.**

- Tālvadības pults. Iesl./izsl. Slēdzis.
- Tālvadības pults. Dimmera gaismas jauda 10%-100%.
- Laika pārvaldība.
- Gaismekļa iekļaušana grupā. Pārvaldīt līdz 100 lampām (attālums starp katriem diviem luksturiem ir mazāks par 20 m).
- Atsevišķu lampu pārdevēšana (PIEZĪME. Lūdzu, nosauciet dažādas lampas dažādos vārdos)

LATVISKI

Lampas lietošana



A: Bluetooth APP slēdzis

B: ON/OFF (Iesl./Izsl.) slēdzis (100%/50%)

Piezīme. Ja kāds režīms ieslēgts ilgāk par 5 sekundēm, ar nākamo slēdža lietošanu gaisma tiks izslēgta.

C: USB ārējais barošanas avots

D: LED indikators

E: Līdzstrāvas uzlādes ligzda

Klipsis un 360 ° pagriešana



IMPORTANT

Prière de lire ces instructions avant d'utiliser le luminaire portable.
Prière de conserver ces instructions en vue d'une utilisation future.

Caractéristiques techniques

1. Modèle: SHINY 5000 RE APP
2. Corps: Aluminium + TPE + PC
3. Température de couleur des LED: Environ 6 500 K
4. CIR des LED: 80
5. Flux lumineux: jusqu'à 5000 lm
6. Avec chargeur IP44: 12,5 V, 3,5 A
7. Avec câble de 5 mètres: H05RN-F 2G1,0 mm²
8. Pile: 7,4 V 6600 mAh 48,84 Wh Li-ion
 - Durée de charge: Environ 3 heures
 - Durée de fonctionnement: 1,5-10 heures (100 % - 50 %)
9. Sortie d'alimentation électrique: 5V 2A Maxi
10. IP65, IK08, Chargeur IP44
11. Poids de la lampe: 1,1 kg
12. Dimensions de la lampe: 18 x 10 x 28,5 cm
13. Fonction du commutateur: 100 % - 50 % - ARRÊT

Remarque: Si l'on reste sur n'importe quel mode pendant plus de 5 secondes, la prochaine pression éteint la lumière.

Mesures de sécurité

- Ne pas utiliser la lampe à proximité immédiate de matières ou gaz inflammables.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis avec le produit.
- Garder la lampe hors de portée des personnes non autorisées, surtout des enfants.
- Ne pas diriger la lumière directement dans vos yeux ou ceux de toute autre personne ou d'un animal.
- Toujours inspecter le câble d'alimentation avant d'utiliser la lampe.
- Si le câble d'alimentation électrique est endommagé, il doit être remplacé par une personne qualifiée afin d'éviter tout danger.

Nettoyage

- Avant de nettoyer le projecteur à LED, débrancher le câble d'alimentation et laisser le projecteur refroidir de manière suffisante.
- Nettoyer avec un chiffon sec ou légèrement humide, propre, non pelucheux et en utilisant un détergent doux si nécessaire. Ne pas utiliser de produit d'entretien contenant des abrasifs ou des solvants.

Maintenance

- Avant chaque utilisation, vérifier que la prise, le câble d'alimentation et le boîtier du projecteur LED ne sont pas endommagés. La lentille doit être immédiatement remplacée si elle est endommagée.

FRANÇAIS

- Afin d'éviter toute surchauffe, supprimer immédiatement les éventuelles saletés présentes sur le boîtier ou la lentille.
- Pour prolonger la durée de vie de la pile, recharger la lampe tous les 3 mois.

Comment utiliser le boîtier APP ?

Tout d'abord besoin d'activer le Bluetooth

Terminal mobile (tablette, smartphone)

Android 4.0 (et supérieur) / IOS 9 (et supérieur)

Commande via APP

La lampe est équipée d'un boîtier de commande à module Bluetooth permettant le transfert de données sans fil vers certains terminaux mobiles dotés d'une interface Bluetooth (par exemple un smartphone, une tablette)

afin de commander la lumière par Bluetooth. Vous aurez besoin de l'application « MARELD ». Télécharger l'application depuis l'App Store correspondante (Apple App Store, Google Play Store) ou scanner ci-dessous.

For Apple APP Store

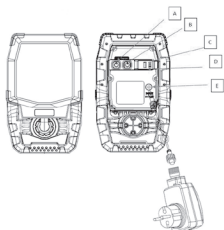


For Google Play Store



Fonctions du boîtier de commande de lumière APP.

- Télécommande, Commutateur Marche / Arrêt
- Télécommande, Intensité lumineuse variable de 10 % à 100 %
- Contrôle du temps.
- Commande de la lumière en créant un groupe. Commande d'un maximum de 100 lampes (distance inférieure à 20 m entre deux lampes)
- Renommer des lampes individuelles (REMARQUE: Attribuer des noms différents aux différentes lampes)

Comment utiliser la lampe?

A: Commutateur Bluetooth APP

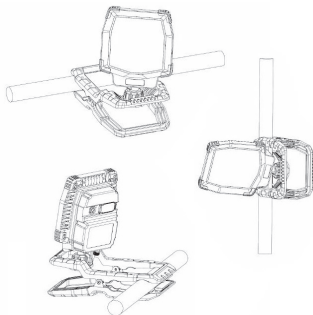
B : interrupteur MARCHÉ / ARRÊT (100 % / 50 %)

Remarque: Si l'on reste sur n'importe quel mode pendant plus de 5 secondes, la prochaine action sur le commutateur éteint la lumière.

C: Chargeur portable USB

D: Visualisation par LED

E: Port de charge CC

Clip et pivot à 360 °

MARELD
PRO LIGHTING®

www.mareldprolighting.com

Luna